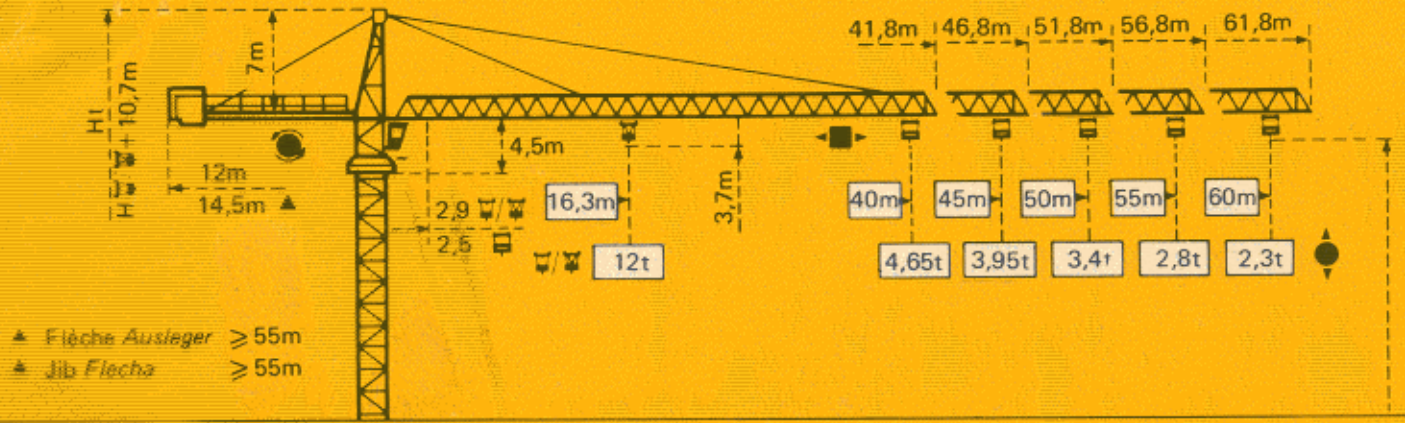


TOPKIT H30 / 23C

POTAIN 



Mât/Mast Mast Mástil

1,6m x 1,6m

Mât/Mast Mast Mástil

2m x 2m

PA 481

SB 481

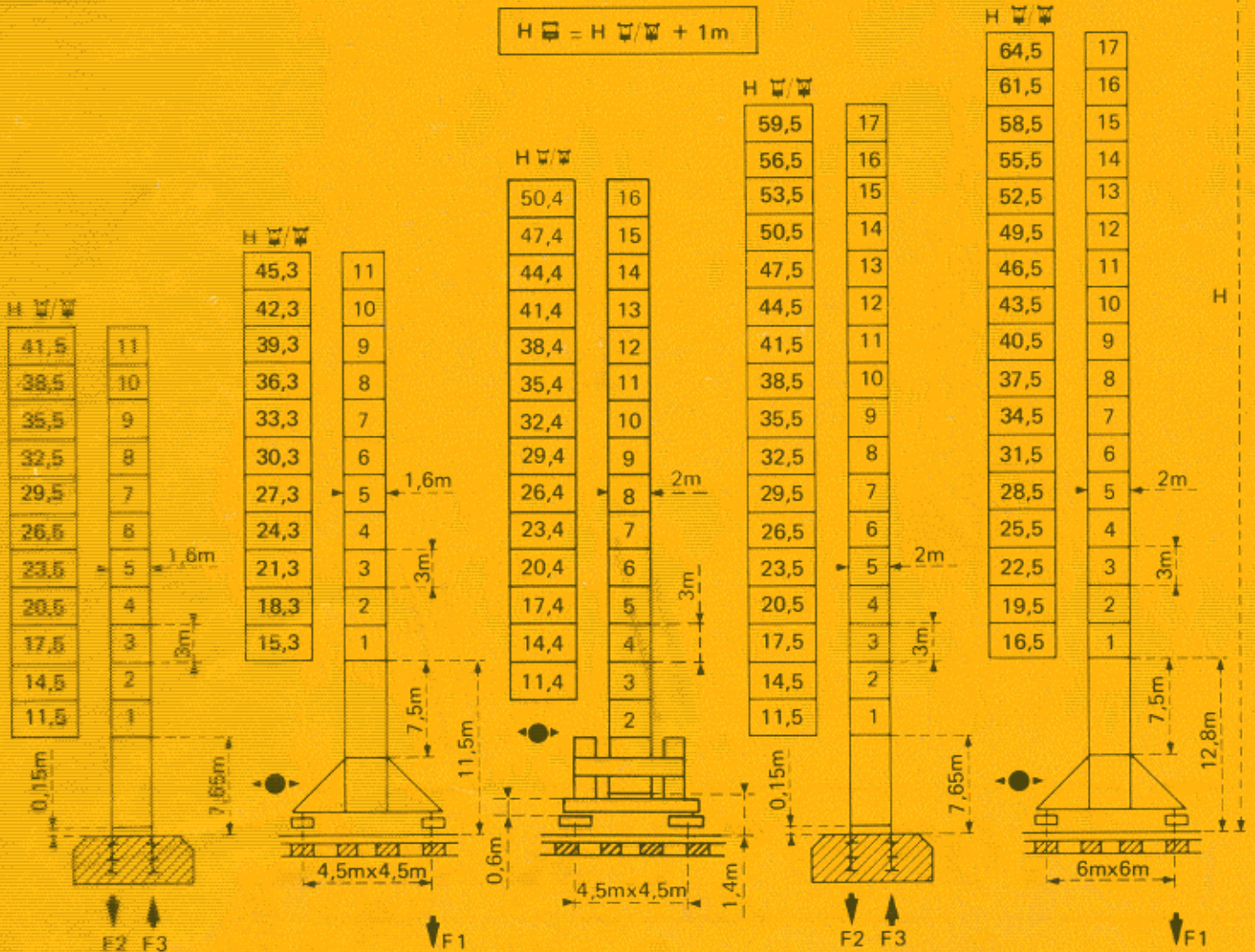
ZD 686

PA 663

VB 663

Flèche Ausleger Jib Flecha $\leq 55m$

$$H_{\text{total}} = H_{\text{tower}} + 1m$$



F = Réactions Eckdrücke Reactions Reacciones

F2	● 108t	■ 87t
F3	● 70t	■ 54t
	● 47t	

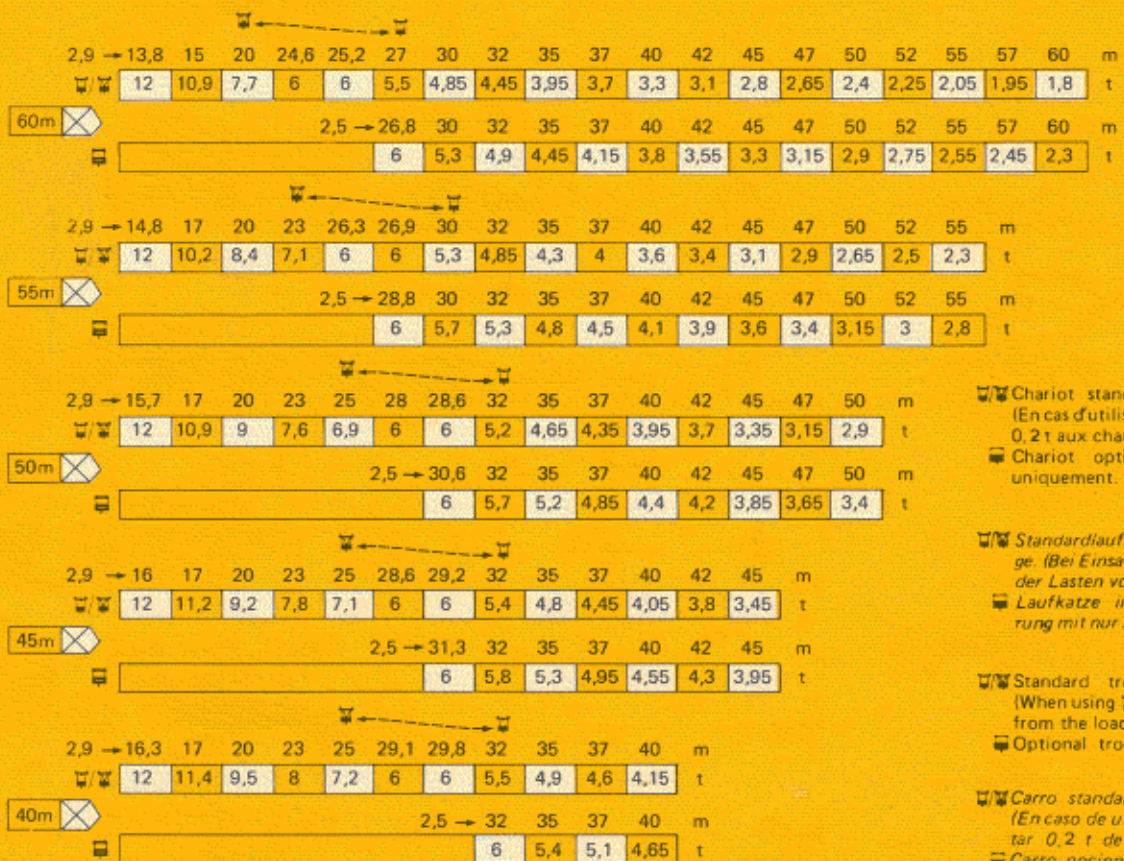
F1	● 71t	■ 65t
	● 55t	

F1	● 87t	■ 107t
P	66t	

F2	● 121t	■ 162t
F3	● 72t	■ 120t
	● 59t	

F1	● 89t	■ 110t
	● 72t	

Flèche Ausleger Jib Flecha



Chariot standard 2/4 brins. (En cas d'utilisation déduire 0,2 t des charges).
 Chariot optionnel 2 brins uniquement.

Standardlaufkatze 2/4 Stränge. (Bei Einsatz von ist 0,2 t der Lasten von abzuziehen.
 Laufkatze in Sonderausführung mit nur 2 Strängen.

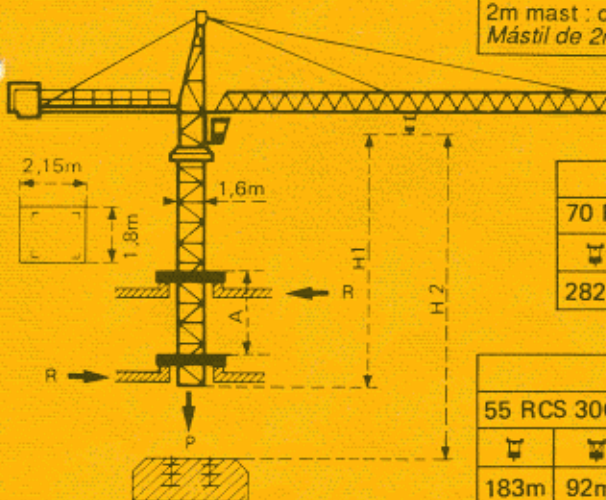
Standard trolley 2/4 fall. (When using subtract 0,2 t from the loads).
 Optional trolley 2 fall only.

Carro standard 2/4 ramales. (En caso de utilización quitar 0,2 t de las cargas).
 Carro opcional en 2 ramales solamente.

Télescopage sur dalles - Ketterkrane im Gebäude
 Climbing crane - Telecopage gruas trepadoras

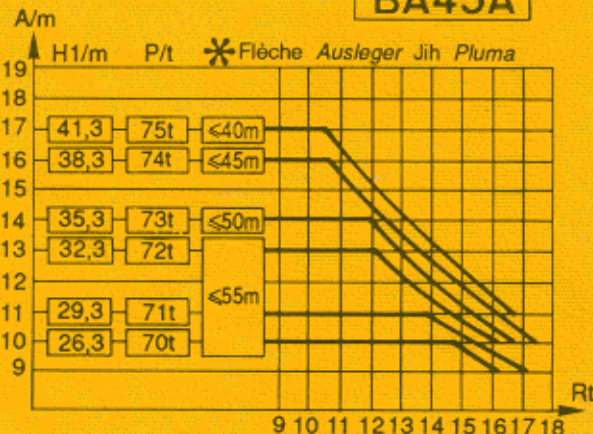
BA45A

Mât de 2m : nous consulter
 Mast von 2m : Auf Anfrage
 2m mast : consult us
 Mástil de 2m : consultarnos



H2	
70 RCS 30C	
282m	141m

H2	
55 RCS 30C	33 PC 30C
183m	92m
204m	102m



* Contre-flèche 14,5m impérative pour toute version en BA45A
 Eine Gegenauslegerlänge von 14,5m ist für jede Auslegerausführung bei BA45A unbedingt erforderlich.
 It is essential to have a counter-jib of 14.5 m for all jib versions in case of BA45A.
 Contra flecha 14,5m longitud imperativa para toda versión de flecha en BA45A.

A Distance entre cadres A Abstand zwischen den Rahmen A Distance between collars A Distancia entre marcos
 H1 Hauteur grue H1 Kranhöhe H1 Crane height H1 Altura grúa
 P Poids de la grue P Krangewicht P Crane weight P Peso de la grúa
 (En service) (In Betrieb) (In service) (En servicio)
 R Réaction horizontale R Horizontalkräfte R Horizontal reaction R Reacción horizontal

























● En service ● In Betrieb ● In service ● En servicio
 ■ Hors service ■ Ausser Betrieb ■ Out of service ■ Fuera de servicio
 A vide sans lest avec flèche et hauteur maximum. Ohne Last und Ballast mit Maximalausleger und Maximalhöhe. Without load and ballast with longest jib and maximum height. Sin cargas, sin lastre con flecha y altura máxima.

Mécanismes

Antriebe




Mechanisms

Mecanismos

				m/min	t		ch-PS hp	kW				
Levage Heben Hoisting Elevación	33 PC 30C 			3,5	6	408 m > 408 m *	33	24				
				19	6							
				38	3							
				1,75	12							
				9,5	12							
				19	6							
	55 RCS 30C 			0 → 34	6	365 m > 365 m *	55	40,5				
				0 → 68	3							
				0 → 17	12							
				0 → 34	6							
		70 RCS 30 C 			0 → 40				6	565 m > 565 m *	70	51
					0 → 80				3			
			0 → 20	12								
			0 → 40	6								

Distribution - <i>Katzfahren</i> Trolleying - <i>Distribución</i>		6 D3V 4	10-40-80				6	4,4
--	---	---------	----------	--	--	--	---	-----

Orientation - <i>Schwenken</i> Slewing - <i>Orientación</i>		OMD 55	0 → 0,7 tr/min U/min-rpm				2 x 8	2 x 5,9
--	---	--------	--------------------------------	--	--	--	-------	---------

Translation Kranfahren Travelling Traslación	SB 481  R ≥ 10m	RT 324	12,5 - 25				2 x 7	2 x 5,2
		TCV 449 ARC H ≤ 33,3m	10 - 50				4 x 6,8	4 x 5
	ZD 686  VB 663  R ≥ 13m	RT 443 A1 2V	15 - 30				4 x 5	4 x 3,7
		RT 443 A1 2V	15 - 30				4 x 5	4 x 3,7
		TCV 649 ARC H ≤ 43,5m	10 - 50				4 x 6,8	4 x 5

Réseau - <i>Netzstrom</i> - Mains supply - <i>Red</i>	380V - 50HZ
Puissance électrique nécessaire - <i>Anschlusswert</i> Necessary electric power - <i>Potencia eléctrica necesaria</i>	33 PC : 60 KVA 55 RCS : 80 KVA 70 RCS : 105 KVA
Groupe électrogène - <i>Stromaggregat</i> - Generator set - <i>Grupo electrogeno</i>	*

* Nous consulter - *Auf Anfrage* - Consult us - *Consultarnos*

Conforme à la directive CEE 84/534 sur le niveau acoustique - *In compliance with the EEC 84/534 Instruction on noise level*
 Gemäss EWG-Richtlinie 84/534 über Schall-Leistungspegel - *Conforme con la directiva CEE 84/534 sobre el nivel acustico*

NF E52081 - 82

POTAIN

18, rue de Charbonnières, B.P. 173-F 69132 ECULLY Cedex
 Tél. 72 20.20.20 - Télex 330 179 - Télex. Export 375 213 -
 Fax 72 20 20 00

POTAIN GmbH 6082 MÖRFELDEN WALLDORF
 Nordendstr. 79-87 - Postfach 420
 Tél. 06 105 704.0 - Télex 4.1857 45

TOPKIT H30/23C

Réf. 1989.14 KZF 1

Modifications réservées - Änderungen vorbehalten - Subject to modification - Modificaciones reservadas

Printed in France